

三宗，其余可以参与配享的也并不多。

### 提要

方回论诗本于江西诗派。一是标举一祖三宗。他说：“古今诗人当以老杜、山谷、后山、简斋四家为一祖三宗，余可预配绘者有数焉。”他以杜甫的诗为唐诗之冠，而以三宗为宋人之善学杜诗者，从而确立了宋诗的典范。二是揭示宋诗的精髓。他说：“诗先看格高，而意又到、语又工为上。”三宗学杜便是“才格特高”。所谓“格高”，乃指诗作立意高雅，其源于诗人的人格胸襟，而这正是宋诗精髓所在。方回肯定宋诗成就，也自有一定的道理。

## 录鬼簿序

钟嗣成

钟嗣成（约1279—1360），元代戏剧家。字继先，号丑斋，大梁（今河南开封）人，久居杭州。他屡次应举不第，转而从事戏曲。作有杂剧《章台柳》、《钱神论》、《蟠桃会》等七种，今皆不传。所著《录鬼簿》记载元代杂剧、散曲作家小传和作品名目，对戏曲研究颇有价值。

贤愚寿夭、死生祸福之理，固兼乎气数而言<sup>①</sup>，圣贤未尝不论也。盖阴阳之屈伸，即人鬼之生死，人而知夫生死之道，顺受其正，又岂有岩墙桎梏之厄哉<sup>②</sup>？虽然，人之生斯世也，但以已死者为鬼，而不知未死者亦鬼也。酒罍饭囊<sup>③</sup>，或醉或梦，块然泥土者，则其人虽生，与已死之鬼何异？此曹固未暇论也<sup>④</sup>。其或稍知义理，口发善言，而于学问之道，甘于暴弃，临终之后，漠然无闻，则又不若块然之鬼为愈也。

予尝见未死之鬼，吊已死之鬼，未之思也，特一间耳<sup>⑤</sup>。独不知天地开辟，亘古及今，自有不死之鬼在，何则？圣贤之君臣，忠孝之士子，小善大功，著在方册者，日月炳焕，山川流峙，及乎千万劫无穷已<sup>⑥</sup>，是则虽鬼而不鬼者也。

余因暇日，缅怀故人。门第卑微，职位不振，高才博识，俱有可录；岁月弥久，湮没无闻，遂传其本末，吊以乐章<sup>⑦</sup>；复以前乎此者，叙其姓名，述其所作。冀乎初学之士，刻意词章，使冰寒于水，青胜于蓝<sup>⑧</sup>，则亦幸矣。名之曰《录鬼簿》。

嗟乎！余亦鬼也。使已死未死之鬼，作不死之鬼，得以传远，余又何幸焉！若夫高尚之士，性理之学，以为得罪于圣门者，吾党且啖蛤蜊，别与知味者道<sup>⑨</sup>。

至顺元年<sup>⑩</sup>，龙集庚午月建甲申二十二日辛未，古汴钟嗣成序<sup>⑪</sup>。

[中国戏曲研究院编. 中国古典戏曲论著集成(二). 北京: 中国戏剧出版社, 1959. 101.]

### 注释

①气数：气运，命运。

②岩墙桎梏：语本《孟子·尽心上》：“莫非命也，顺受其正。是故知命者，不立乎岩墙之下。尽其道而死者，正命也；桎梏而死，非正命也。”岩墙桎梏，死于非命，非为顺受其正。

③罍：盛酒器，形为小口大腹。

④此曹：这一类人。

⑤一间：非常接近，相差无几。

⑥劫：佛教语，“劫波”的略称。古印度传说世界经历若干万年毁灭一次，重新再开始，这样一个周期叫做一“劫”。

⑦乐章：《录鬼簿》于已死作家小传外，均附有《凌波仙》挽词。

⑧“冰寒于水”二句：语本《荀子·劝学》：“青，取之于蓝而青于蓝，冰，水为之而寒于水。”

⑨“吾党”二句：借指不管别人讥讽，保持自己爱好。《南史·王融传》载：“（王融）诣王僧祐，因遇沈昭略，未相识。昭略屡顾盼，谓主人曰：‘是何年少？’融殊不平，谓曰：‘仆出于扶桑，入于旻谷，照耀天下，谁云不知，而卿此问？’昭略云：‘不知许事，且食蛤蜊。’”知味者，讽刺那些圣门人士。

⑩至顺：元文宗年号。

⑪古汴：古代汴州，即河南开封。

### 今译

贤者、愚者、长寿、早夭，死亡、出生、灾祸、幸福的道理，原本就有关乎命运气数的言论，古代圣贤也曾有论及。大概是说阴阳的消退和增长，就是人与鬼的生死之别，人能够了解生死的道理，顺从接受命运的安排，又怎么会有立于危墙或身陷囹圄的厄运呢？虽然这样，人们生活在这个世上，只知道把已经死去的人当做是鬼，而不知道没有死去的人其实也是鬼。这些

酒囊饭袋，醉生梦死，像泥土块一样，这样的人虽然活着，与已经死去的人又有什么区别？这些人本来就不待多言。其他有的人稍稍懂得些道理，嘴里说好听的话，而在学问方面，甘愿自暴自弃，死了之后，便寂然无闻，那也不比像泥土的人更好一些。

我曾经见过没有死去的鬼，去凭吊已经死去的鬼，没有想到他们之间的差别只有一点儿罢了。殊不知天地开辟，从古至今，自然有不死的鬼存在着，为什么呢？圣贤的君臣、忠孝的士人，他们小的善行或大的功业，都载入史册，像日月照耀，山峦耸立，江河奔流，经过千万世也不会穷尽，这些就是虽然死去却不被视做鬼的人。

我趁闲暇的时日，怀想过去朋友。他们门第低微，职位不高，可才能高超，学识广博，都有值得记载之处；随着年月长久，他们的事迹湮灭无闻，于是我传述他们的生平，附以乐章凭吊他们；再把早于他们的作者，也记录他们的姓名，记述他们的作品，希望那些初学的人，用心于辞采文章，能够做到冰寒于水，青胜于蓝，那也是幸事了。本书取名为《录鬼簿》。

唉！我其实也是鬼呀。使已经死去和没有死去的鬼，都成为不死的鬼，得以流传长远，我又是多么幸运啊！至于那些高高在上的先生，深谙性理的学问，认为我得罪了圣人的法门，我们且自吃蛤蜊，不要与知味的人啰唆。

至顺元年庚午岁七月二十二日，古汴州钟嗣成序。

### 提 要

本篇表达了作者对戏曲的根本看法。一是肯定戏曲家的价值。作者从人生观角度，肯定戏曲家的精神价值。他们尽管“门第卑微，职位不振”，却“高才博识，俱有可录”。他们从事戏曲事业，与“圣贤之君臣，忠孝之士子”一样可以不朽。二是表述写作的目的。《录鬼簿》之作，除了为戏曲家“传其本末”，更“冀乎初学之士，刻意词章，使冰寒于水，青胜于蓝”，进一步推动戏曲事业的发展。这些看法彻底颠覆了传统文学观念，对繁荣戏曲具有积极的推动作用。